

CYF-4/-4A Гибкие цистоскопы .....	CYS-05	Ретроградный метод .....	CYS-50
CYF-V/-VA Гибкие видеоцистоскопы .....	CYS-11	Жесткие оптические щипцы .....	CYS-56
ЕТ инструменты для гибких цистоскопов .....	CYS-13	Универсальный эндоскоп .....	CYS-60
Монополярные инструменты для гибких цистоскопов .....	CYS-14	Операционный цистоскоп OES 4000 .....	CYS-64
ЕТ инструменты для гибких цистоскопов .....	CYS-16	Тонкий компактный цистоскоп .....	CYS-66
Телескопы OES Pro .....	CYS-19	Компактный цистоскоп Прямой окуляр .....	CYS-74
Диагностический цистоскоп .....	CYS-21	Компактный цистоскоп Отклоненный окуляр .....	CYS-80
Терапевтический цистоуретроскоп .....	CYS-26	Цистоскоп с постоянным протоком OES 4000 .....	CYS-85
ЕТ инструменты для цистоскопии .....	CYS-35	Оптический уретротом OES 4000 .....	CYS-90
Схема совместимости OES Pro цистоскопия .....	CYS-41	Щипцы и перфораторы для камней мочевого пузыря .....	CYS-95
PDD фотодинамическая диагностика .....	CYS-45		





- ✓ Процесс аспирации управляется одним пальцем, обеспечивая быстрый забор жидкости и образцов ткани
- ✓ Увеличенный до 7,2 Фр. канал позволяет легко вводить инструменты диаметром 6 Фр., а также мочеточниковые шины
- ✓ Диапазон угла отклонения 210° вверх и 120° вниз облегчает проведение диагностики и терапии
- ✓ Высокочастотная совместимость с изделиями фирмы Olympus, которые используются в эндотерапии для разрезания и коагуляции

## Гибкие цистоскопы

- A20800A Фиброскоп  
«СУФ-4»  
A20801A «СУФ-4А», с входным клапаном

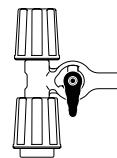
В комплект поставки входят:  
Фиброскоп, насадка МАJ-891, клапан МАJ-579, ЕТО колпачок  
МВ-156, щетки ВВ-15В, МН-507, захватывающие щипцы  
FG-53SX-1, захватывающие щипцы FG-19SX-1, входной клапан  
МАJ-207 (только СУФ-4А) и контейнер для транспортировки.

### Технические характеристики

Угол поля зрения: .....120°  
Направление обзора: .....0°  
Глубина резкости: .....3 - 50 мм  
Наружный диаметр дистального конца: .....14,4 Фр.  
Наружный диаметр вводимой трубки: .....15,6 Фр.  
Диапазон угла отклонения: .....210° вверх, 120° вниз  
Рабочая длина: .....380 мм  
Общая длина: .....680 мм  
Рабочий канал: .....7,2 Фр.

## Насадки

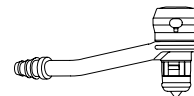
- A02917A Насадка,  
«МАJ-891», с изоляцией  
A02908A Три запорных крана (без рисунка)



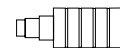
- A02918A Клапан «МАJ-579»,  
для МАJ-578/-668/-891, 10 шт.



- A02905A Клапан «МАJ-207», для отсасывания,  
для СУФ-4А



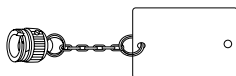
- A02907A Колпачок «МН-192»,  
для СУФ-4А, для использования без входного клапана



Подробности для инструментов, используемых в эндотерапии,  
см. на стр. СУС-13/-14/-16.

## Комплекующие

- A2328 ЕТО колпачок «МВ-156»



- A2333 Щетка «ВВ-15В»,  
для инструментального канал



- A0453 Щетка «МН-507»,  
для отверстия канала



- A2377 Течеискатель,  
для использования вручную,  
с монометром,  
для всех хирургических фиброскопов фирмы  
Olympus





Высококачественный видеоскоп VISERA имеет высокую разрешающую способность – идеально подходит для диагностики и терапии:

- ✓ Четкое и правильное цветовоспроизведение без муарового эффекта благодаря дистальному многоцветному CCD
- ✓ Эргономичный дизайн элементов управления и четыре встроенных дистанционных переключателя
- ✓ Совместим с электрохирургической терапией
- ✓ Рабочий канал 6,6 Фр. и функция отсасывания с CYF-VA
- ✓ Электронная документация

## Гибкие видеоскопы

	Видеоскоп,
A20804A	«СУФ-V»
A20805A	«СУФ-VA», с входным клапаном

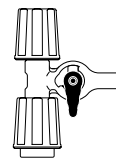
В комплект поставки входит:  
Видеоскоп, насадка MAJ-891, клапан MAJ-579, ЕТО колпачок MB-156, щетки BW-15B, MH-507, входной клапан MAJ-207 (только СУФ-VA), входной очищающий адаптер MAJ-1077 и контейнер для транспортировки

### Технические характеристики

Угол поля зрения:	.....120°
Направление обзора:	.....0°
Глубина резкости:	.....3 - 50 мм
Наружный диаметр:	.....16,2 Фр. (Ø 5,4 мм)
Диапазон угла отклонения:	.....210°вверх, 120°вниз
Рабочая длина:	.....380 мм
Рабочий канал:	.....6,6 Фр. (Ø 2,2 мм)

## Насадки

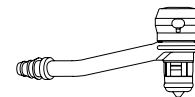
	Насадка,
A02917A	«MAJ-891», с изоляцией
A02908A	Три запорных крана (без рисунка)



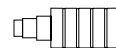
A02918A	Клапан «MAJ-579», для MAJ-578/-668/-891, 10 шт.
---------	--



A02905A	Клапан «MAJ-207м, для отсасывания, для СУФ-VA
---------	--



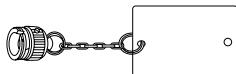
A02907A	Колпачок «MH-192», для СУФ-VA, для использования без входного клапана
---------	--



Подробности для инструментов, используемых в эндотерапии,  
см. на стр. CYS-12/-13.

## Комплектующие

A2328	ЕТО колпачок «MB-156»
-------	-----------------------



	Щетка (без рисунка),
A2333	«BW-15B», для инструментального канала
A0448	4 x 60, для насадок
A0453	«MH-507», для отверстия канала

N1029300	Входной очищающий адаптер «MAJ-1077», для СУФ-VA
----------	---

A2377	Течеискатель, подробности смотри на стр. CYS-05
-------	--

## VISERA Видеосистема

Подробности смотри на стр. EQ-15/-16.

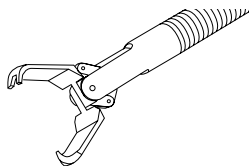
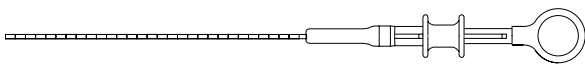


- ✓ Автоклавируемые щипцы многоразового использования
- ✓ Захватывающие корзинки одноразового использования

## Гибкие щипцы

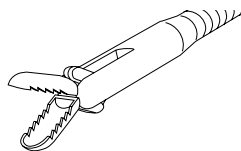
A02902A

Захватывающие щипцы «FG-53SX-1»,  
5,4 Фр. x 700 мм,  
для захвата камней  
и инородных тел,  
с очень острыми зубьями,  
одноразового использования



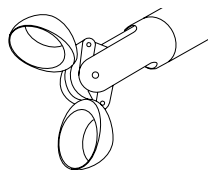
A2344

Биопсийные щипцы «FB-15C-1»,  
6 Фр. x 700 мм



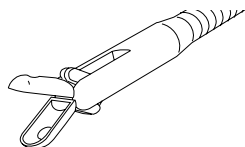
A2581

Биопсийные щипцы «FB-19SX-1»,  
6 Фр. x 700 мм



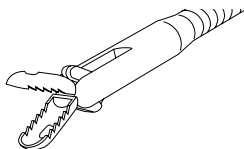
A9174

Биопсийные щипцы «FB-21C-1»,  
6 Фр. x 700 мм



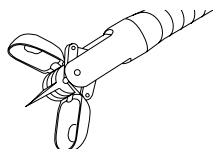
A9171

Биопсийные щипцы «FB-52C-1»,  
6 Фр. x 1050 мм



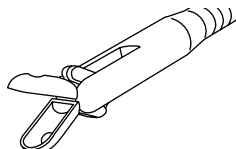
A9173

Биопсийные щипцы «FB-34C-1»,  
6 Фр. x 1050 мм



A9175

Биопсийные щипцы «FB-19CR-1»,  
6 Фр. x 1050 мм



## Захватывающие корзинки

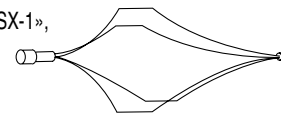
A2428

Захватывающая корзинка,  
5 Фр. x 650 мм,  
4-проволочная, гладкая,  
стерильная, для одноразового использования



A2582

Захватывающая корзинка «FG-53SX-1»,  
5,4 Фр. x 700 мм,  
для камней мочевого пузыря,  
для одноразового использования



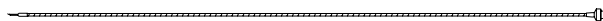
## Канюля

A02901A

Канюля «NM-101C-0427»,  
6 Фр. x 1050 мм,



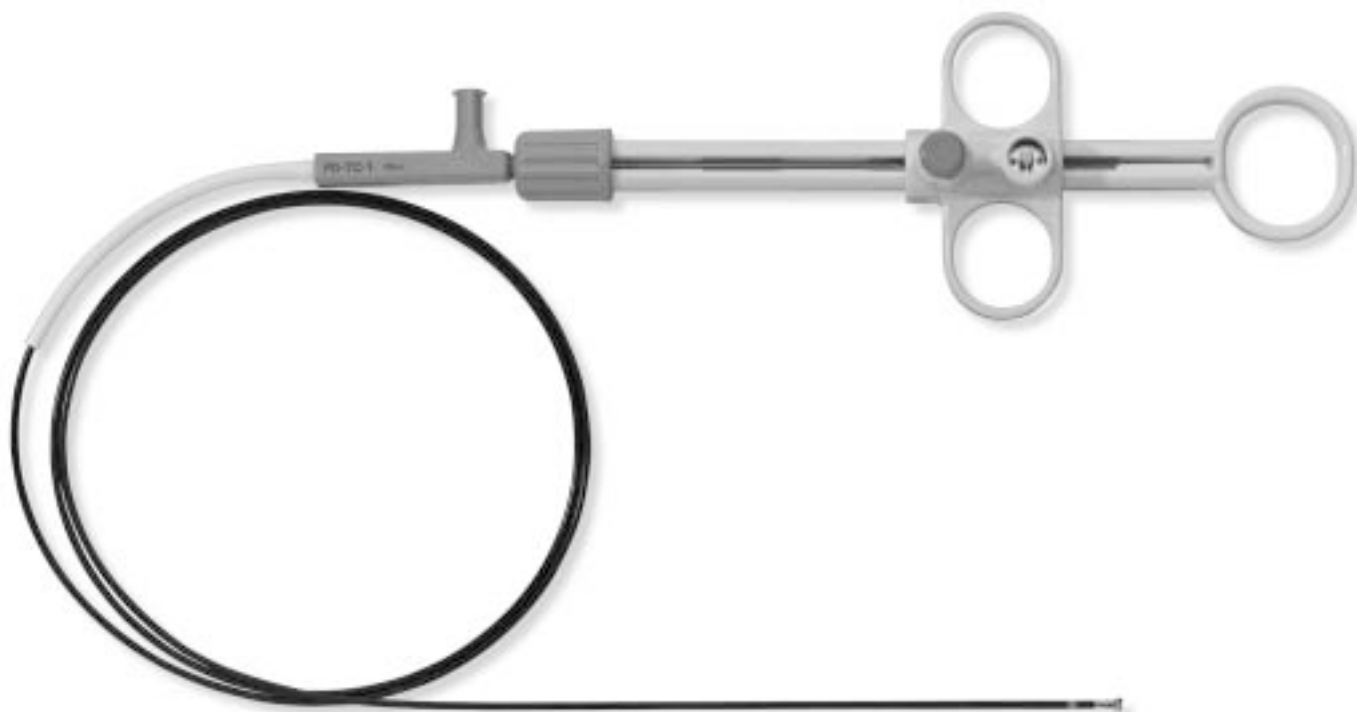
диаметр иглы 25 G,  
длина иглы 4 мм,  
для инъекции коллагена или анестезирующих средств,  
в комплект поставки входят:  
6 стерильных игл, 1 тубус





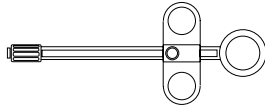
## Монопольные инструменты

для гибких цистоскопов



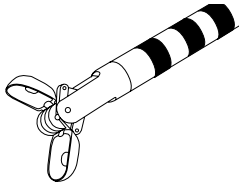
## Рукоятка

A02910A SD Рукоятка «МН-264»,  
для монополярных инструментов  
A02911A, A02912A,  
A02913A, A02914A



## Биопсийные щипцы

A02909A Биопсийные щипцы «FD-7C-1»,  
6 Фр. x 1050 мм,  
монополярные



В комплект поставки входят:  
рукоятка «МН-264» (A02910A),  
высокочастотный кабель „МН-969“ (A8406)

## Высокочастотный кабель для ET-инструментов

Подсоединить SD рукоятку «МН-264» ( для монополярных  
ET-инструментов) к высокочастотному прибору.

A02915A Высокочастотный кабель «MAJ-860»,  
монополярный,  
для UES-30, Erbe Intl., и нового поколения  
высокочастотных приборов Valleylab,  
3,5 м длина

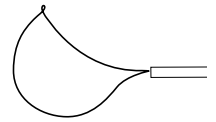


A02916A Высокочастотный кабель «MAJ-861»,  
монополярный,  
для высокочастотных приборов  
Martin and Berchtold,  
3,5 м длина

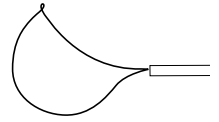


## Высокочастотные электроды

A02911A Высокочастотные электроды «SD-7C-1»,  
1,87 мм x 1050 мм,  
петля (23мм диаметр),  
монополярные,  
требуется рукоятка «МН-264»



A02912A Высокочастотные электроды «SD-18C-1»,  
1,87 мм x 1050 мм,  
петля (13 мм диаметр),  
монополярные,  
требуется рукоятка «МН-264»



A02913A Высокочастотные электроды «CD-6C-1»  
1,9 мм x 1050 мм,  
кнопка, для коагуляции,  
монополярные,  
требуется рукоятка «МН-264»



A02914A Высокочастотные электроды «KD-31C-1»,  
1,9 мм x 1050 мм,  
нож,  
монополярные,  
требуется рукоятка «МН-264»

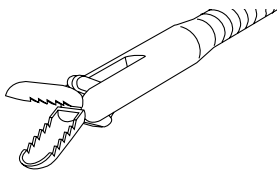




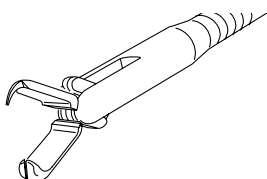
## Гибкие щипцы



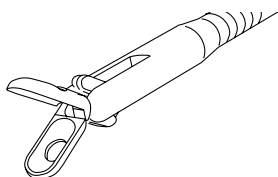
A2421      Захватывающие щипцы,  
5 Фр. х 660 мм,  
открывающиеся с обеих сторон,  
зубчатые,  
с возвратной пружиной



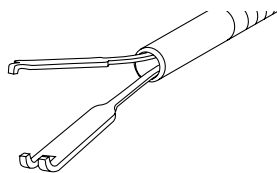
A2422      Захватывающие щипцы,  
5 Фр. х 660 мм,  
открывающиеся с обеих сторон,  
типа «крысиный зуб»,  
с возвратной пружиной



A2423      Биопсийные щипцы,  
5 Фр. х 660 мм,  
открывающиеся с обеих сторон,  
для биопсии,  
с возвратной пружиной



A2427      Захватывающие щипцы «FG-4»,  
5 Фр. х 660 мм,  
открывающиеся с обеих сторон,  
для удаления камней,  
с возвратной пружиной





- ✓ Высокое качество оптики
- ✓ Долгий срок службы
- ✓ Двухгодичная гарантия на обработку в автоклавах
- ✓ Совместимость с предшествующим поколением цистоскопов и резектоскопов фирмы Olympus

**OES Pro**



## OES Pro Телескопы

Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A.

A22000A Телескоп,  
4 мм,  
0° направление обзора,  
автоклавируемый



A22001A Телескоп,  
4 мм,  
12° направление обзора,  
автоклавируемый



A22002A Телескоп,  
4 мм,  
30° направление обзора,  
автоклавируемый



A22003A Телескоп,  
4 мм,  
70° направление обзора,  
автоклавируемый



A22004A Телескоп,  
4 мм,  
110° направление обзора,  
автоклавируемый



A22005A Телескоп,  
4 мм,  
30° направление обзора,  
широкий угол,  
автоклавируемый



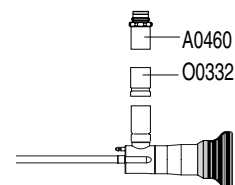
## OES Pro световодный кабель

A03200A Световодный кабель,  
3,0 мм,  
вилочный тип



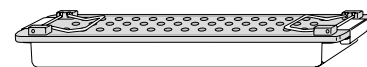
Подробности для адаптеров световодного кабеля,  
смотри на странице ACC-10/-15.

A0460 Световодный адаптер,  
для OES 4000 световодных кабелей  
00332 для световодного кабеля фирмы Wolf



## Контейнер для инструментов

WA05990A Контейнер для инструментов



Часть поставки A22000A-A22005A.

Подробности смотри на странице ACC-60.

## Мост и рабочая вставка

A22093A Мост



Для проверки мочевого пузыря. Используется с 70° телескопом  
A22003A во всех резекционных тубусах.

A22091A Рабочая вставка,  
6 Фр.,  
канал



Для установки катетера уретры. Используется с 24 Фр. и  
27 Фр. тубусами, см. схему системы на странице RES-40.

A0298 Уплотняющий колпачок, часть A22091A,  
0,1 мм, 6 шт.  
00131 0,7 мм, 10 шт.



## Диагностический цистоскоп









Диагностическая система OES Pro предоставляет полную группу изделий со следующими преимуществами:

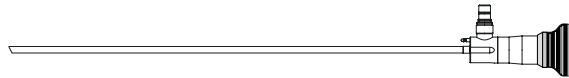
- ✓ Эргономичный дизайн
- ✓ Пониженное трение благодаря матовой поверхности
- ✓ Специальные тубусы для женщин
- ✓ Простые в обращении запорные краны для лучшего контроля потока
- ✓ Запорные краны из нержавеющей стали, не требующие специального обслуживания

**OES Pro**

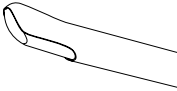


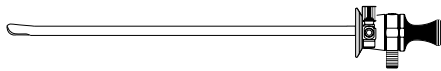
## Цистоуретроскоп

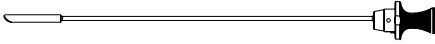
	Телескоп, 4 мм, автоклавируемый		
A22001A	12° направление обзора		
A22003A	70° направление обзора		
A22005A	30° направление обзора, широкий угол		



Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.  
 Подробности для световодных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-10/-15.





A20911A	Тубус цистоскопа, с наконечником, с обтуратором A20903A, 17 Фр.	
---------	--	---



A20903A	Обтуратор, 17 Фр.	
---------	----------------------	---


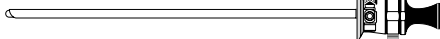
A20978A	Мост, для OES телескопов	
---------	-----------------------------	--

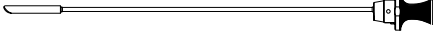
## Уретроцистоскоп

	Телескоп, 4 мм, автоклавируемый,		
A22001A	12° направление обзора		
A22003A	70° направление обзора		



Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.  
 Подробности для световодных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-10/-15.

	Тубус цистоскопа, прямой, с обтуратором	
A20930A	15,5 Фр.	
A20931A	17 Фр.	

	Обтуратор,	
A20908A	15,5 Фр.	
A20909A	17 Фр.	

A20978A	Мост, для OES телескопов	
---------	-----------------------------	--



## Терапевтический Цистоуретроскоп



Терапевтический цистоуретроскоп OES Pro облегчит Вашу ежедневную работу:

- ✓ Усовершенствованный самофиксирующийся Альбаран
- ✓ Пониженное трение благодаря матовой поверхности
- ✓ Запорные краны из нержавеющей стали, не требующие специального обслуживания
- ✓ Более легкий ввод благодаря новому дизайну наконечника
- ✓ Малый диаметр тубуса A20916A с интегрированной рампой для терапевтических вмешательств

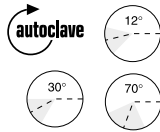
**OES Pro**



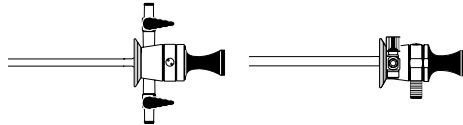
## Телескопы

Телескоп  
(подробности смотри на странице CYS-19),

- A22001A 12° направление обзора  
A22002A 30° направление обзора  
A22003A 70° направление обзора

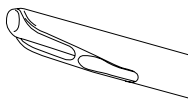
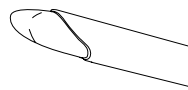
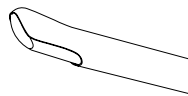


## Тубусы



В комплект поставки всех тубусов цистоскопов входит стандартный обтуратор.

- A20912A Тубус цистоскопа, с наконечником, 19,8 Фр.  
A20913A 21 Фр.  
A20914A 22,5 Фр.  
A20934A 22,5 Фр., с защитой от проскальзывания  
A20915A 25 Фр.
- A20933A Тубус цистоскопа, прямой, 21 Фр., с экстремально коротким окном для операций в уретре женщин для мостов A20976A-78A
- A20916A Тубус цистоскопа, с рампой, 19,8 Фр., прямой, для моста A20976A (7 Фр. канал)



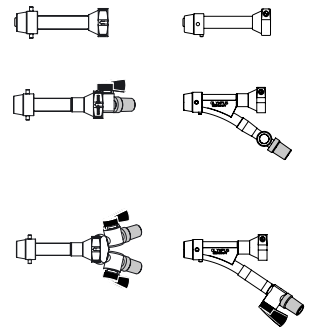
## Обтураторы

- Обтуратор, стандартный,  
A20904A 19,8 Фр., для A20912A  
A20910A 19,8 Фр., для A20916A  
A20905A 21 Фр., для A20913A  
A20902A 21 Фр., для A20933A  
A20906A 22,5 Фр.  
A20907A 25 Фр.
- Обтуратор, оптический,  
A20922A 19,8 Фр.  
A20923A 21 Фр.  
A20924A 22,5 Фр.  
A20925A 25 Фр.



## Мосты

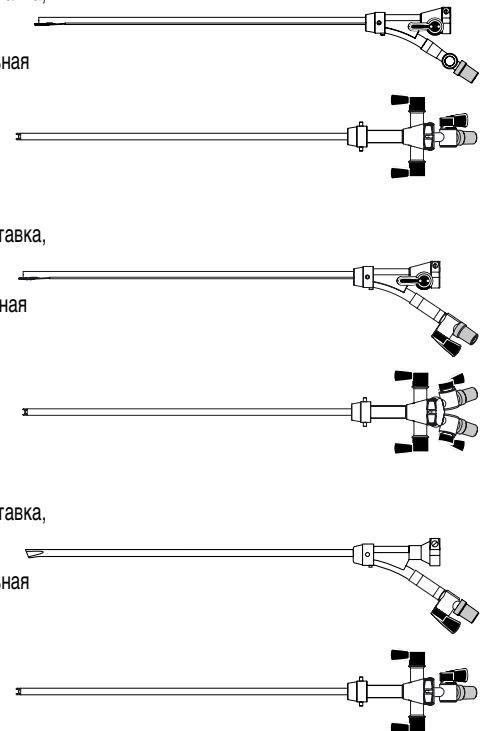
- A20978A Мост  
A20976A Мост, одноканальный  
A20977A Мост, двухканальный



## Рабочие вставки

Подробности для совместимых тубусов цистоскопа смотри на странице CYS-41.

- A20971A Рабочая вставка, Albarran, одноканальная  
A20972A Рабочая вставка, Albarran, двухканальная  
A20975A Рабочая вставка, с рампой, одноканальная



## Уплотняющие колпачки

- Уплотняющие колпачки,  
O0131 0,7 мм, 10 шт.  
A0223 1,6 мм, 10 шт.  
A0286 0,4 мм, с защитой от изгибания, черный  
A0287 1,0 мм, с защитой от изгибания, прозрачный


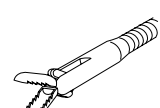
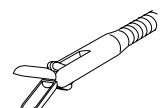
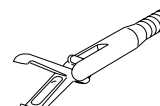
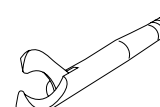


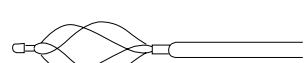


Подробности для эндотерапевтических инструментов смотри на странице CYS-35. Подробности для размеров рабочего канала смотри на странице CYS-41.





- ✓ Большой выбор гибких щипцов, ножниц и электродов
- ✓ Высокая точность оперирования в нижних мочевыводящих путях
- ✓ Надежность в обращении

## Гибкие хирургические инструменты

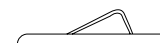

		
O0121	Захватывающие щипцы, 7 Фр. х 330 мм	
O0122	9 Фр. х 330 мм	
O0123	Биопсийные щипцы, 7 Фр. х 330 мм	
O0124	9 Фр. х 330 мм	
O0125	Захватывающие щипцы, для расширения уретры и захвата конкрементов, 9 Фр. х 330 мм	
O0129	Ножницы, 9 Фр. х 330 мм	
O0126	Канюля, 7 Фр.	
O0127	Устройство для изведения камней, Giorgio, 9 Фр.	
O0186	Захватывающая корзина, 5,5 Фр.	

## Уплотняющие колпачки

O0131	Уплотняющие колпачки, 0,7 мм, 10 шт.	
A0223	1,6 мм, 10 шт.	
A0286	0,4 мм, с защитой от изгиба, черное	
A0287	1,0 мм, с защитой от изгиба, прозрачное	

Подробности для размеров рабочего канала смотри на странице CYS-40.

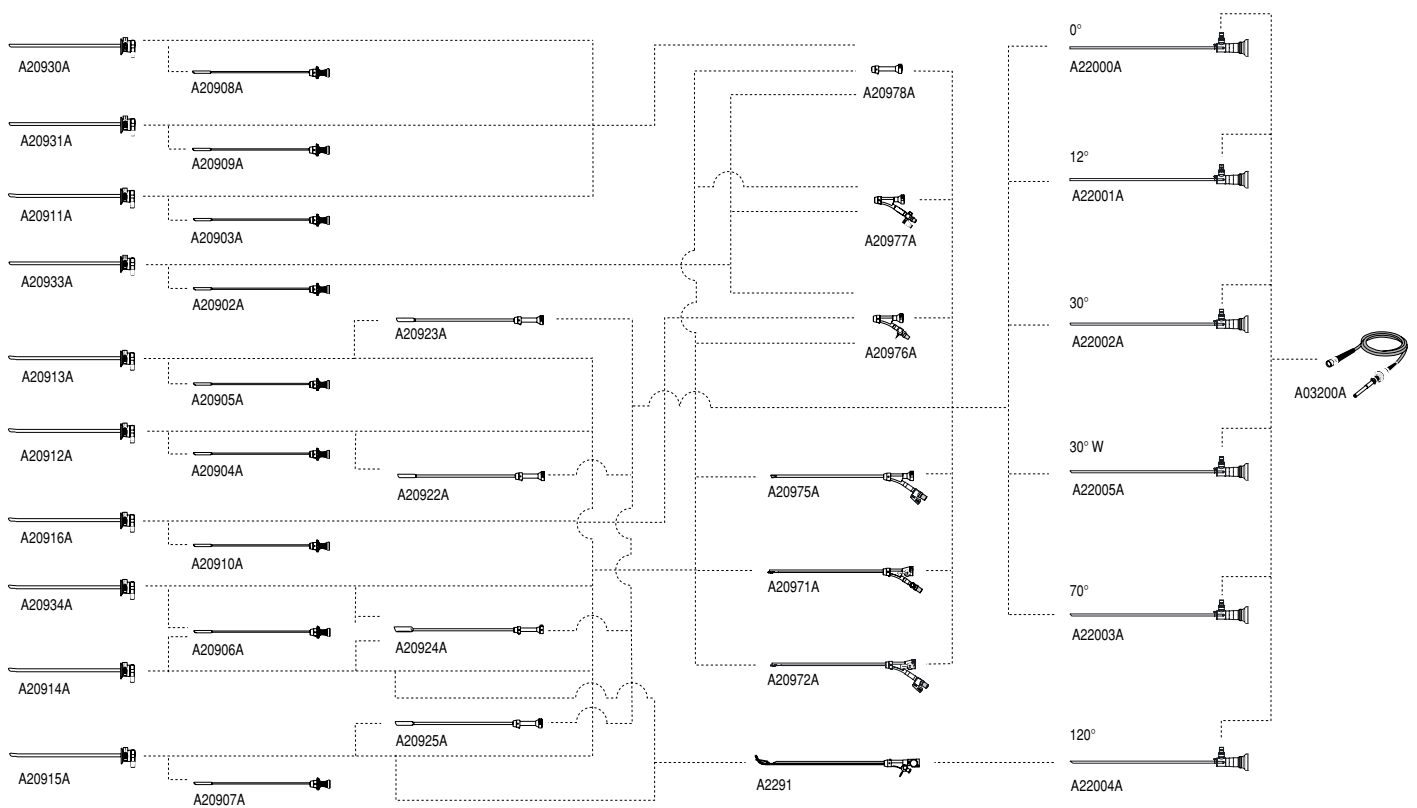
## Гибкие высокочастотные электроды

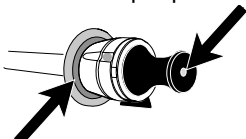











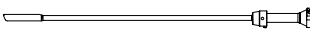
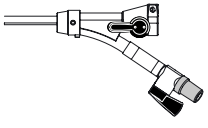
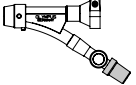
	Высокочастотные электроды, кнопка,	
O0107	4 Фр.	
O0108	5 Фр.	
O0109	6 Фр.	
O0110	7 Фр.	
O0111	8 Фр.	
A0275	9 Фр.	
O0112	10 Фр.	
	Высокочастотные электроды, игла,	
O0114	5 Фр.	
O0115	7 Фр.	
	Высокочастотные электроды, круглая петля,	
A0277	9 Фр.	
O0117	10 Фр.	
	Высокочастотные электроды, стремя,	
A0276	9 Фр.	
O0116	10 Фр.	
	Высокочастотные электроды, овальная петля,	
O0118	8 Фр.	
A0278	9 Фр.	
O0119	10 Фр.	

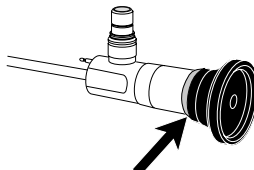






## Высокочастотные кабели

A0130.1	Высокочастотный кабель, монополярный, для UES-10/-20 и предыдущего поколения высокочастотных приборов Valleylab, 3,5 м длина	
O0120.1	Высокочастотный кабель, монополярный, для высокочастотных приборов Martin and Berchtold, 3,5 м длина	
A0335.1	Высокочастотный кабель, монополярный, для UES-30, Erbe Intl., и нового поколения высокочастотных приборов Valleylab 3,5 м длина	

Подробности для высокочастотных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-20.



Цветовая маркировка 	15.5 Fr.	17 Fr.		19.8 Fr.		21 Fr.		22.5 Fr.		25 Fr.
	 Фиолетовый A20930A	 Голубой A20911A	 Лиловый A20931A	 Розовый A20912A	 A20916A	 Оранжевый A20913A	 Бирюзовый A20933A	 Темно-зеленый A20914A	 A20934A	 Коричневый A20915A
	A20908	A20903A	A20909A	A20904A	A20910A	A20905A	A20902A	A20906A	A20906A	A20907A
	-	-	-	A20922A	-	A20923A	A20923A	A20924A	A20924A	A20925A
	A20971A	-	-	5	-	7	-	9		12
	A20972A	-	-	5 4 + 5	-	7 5 + 6	-	9 8 + 4		12 9 + 6
	A20975A	-	-	5	-	7	-	9		12
	A20976A	-	-	6	7	8		10		12
	A20977A	-	-	6 5 + 6	-	8 6 + 7		10 8 + 8		12 8 + 8

	Зеленый	Синий	Красный	Красный	Желтый	Оранжевый
	 0°	 12°	 30°	 30°W	 70°	 110°



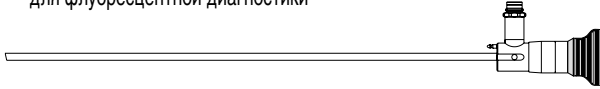
Последние достижения флуоресцентной диагностики позволяют с помощью 5-аминолевулиновой кислоты (5-ALA) визуализировать пораженные раковыми заболеваниями ткани. Через два часа после введения 5-ALA протопорфирин IX (PP IX) концентрируется в раковых клетках. В мочевом пузыре концентрация флуоресцентного PP IX в пораженной раком ткани в 17 раз превышает его концентрацию в здоровых клетках. Эта разница очень хорошо видна при использовании источника света CLV-FD и видеокамеры OTV-FD. Источник света дает высокую плотность света в необходимом синем спектре, а камера обладает чрезвычайно высокой чувствительностью к спектральному диапазону флуоресцентного света.

Кроме того, система для фотодинамической диагностики фирмы Olympus включает в себя специально разработанный световодный кабель, который обеспечивает прекрасную светопередачу в необходимом диапазоне спектра, а также телескоп с интегрированным фильтром. Все остальные стандартные составные части цистоскопа и резектоскопа могут использоваться как прежде.

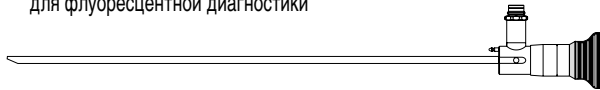
## OES 4000 PDD Телескопы

Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A.  
 Подробности смотри на странице ACC-60.

A2016A Телескоп, 4 мм,  
 12° направление обзора,  
 автоклавируемый,  
 для флуоресцентной диагностики



A2018A Телескоп, 4 мм,  
 70° направление обзора,  
 автоклавируемый,  
 для флуоресцентной диагностики

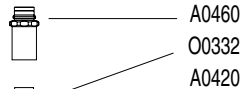


## Запасные части для телескопов

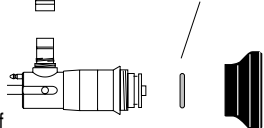
A2009 Окуляр,  
 для телескопов A2016A и A2018A



A0420 Уплотняющее кольцо,  
 для телескопа, 10 шт.



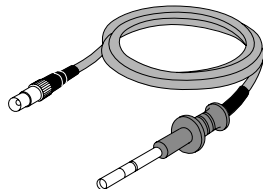
A0460 Адаптер для световодного кабеля,  
 для световодного кабеля фирмы  
 Olympus



O0332 для световодного кабеля фирмы Wolf

## PDD световодный кабель

Световодный кабель,  
 вилочный тип,  
 для флуоресцентной диагностики



A3297 3,5 мм, конденсорный  
 A93200A 3,0 мм, fluid

Подробности для адаптеров световодных  
 кабелей смотри на странице ACC-05.

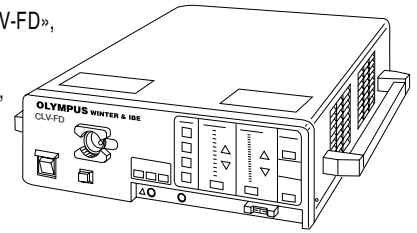
## PDD Адаптер для OES Pro Телескопов

A22007A Адаптер,  
 PDD фильтр для окуляра,  
 должен использоваться с телескопами A22000A-05A



## PDD источник света

A4955 Источник света «CLV-FD»,  
 300 W,  
 для флуоресценции,  
 диагностический

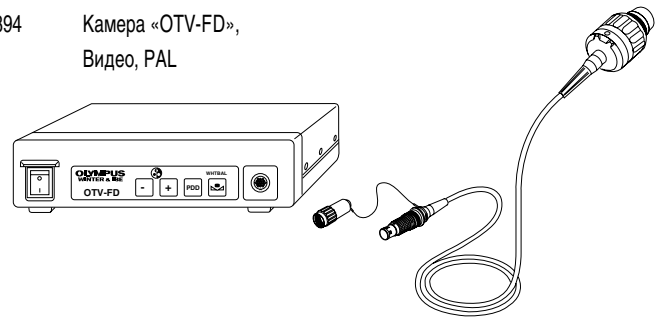


### Технические характеристики

Ширина x Высота x Глубина.....587 x 165 x 537 мм  
 Вес .....22 кг  
 Напряжение.....220-240 В  
 Потребляемая мощность .....4 А  
 Лампа.....Ксенон, 300 Вт  
 Аварийная лампа .....Галлоген, 150 Вт

## PDD Видеокамера

A4894 Камера «OTV-FD»,  
 Видео, PAL

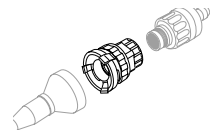


### Технические характеристики

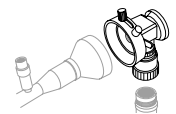
Ширина x Высота x Глубина.....295 x 81 x 266 мм  
 Напряжение .....220 - 240 В  
 Потребляемая мощность .....80 - 40 мА  
 Головка камеры, CCD .....1/3" линза на чипе  
 Разрешение .....440.000 pixel  
 Интерфейсы .....2 x BNC, 2 x Y/C

A5148 Кабель (без рисунка),  
 для подключения

A4895 TV Адаптер «AR-FD»,  
 специально для  
 1/3" чипа от OTV-FD



A4889 TV Адаптер «AR-TL 0,8 FD»,  
 с встроенным разделителем луча,  
 изображение может быть также рассмотрено напрямую  
 через окуляр  
 увеличение 0,8x





## Ретроградный метод



Труднодоступные участки внутри мочевого пузыря достигаются с помощью ретроградной системы цистоскопа OES Pro:

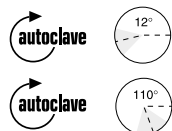
- ✓ Максимальная передача силы
- ✓ Надежность в обращении благодаря постоянному визуальному контролю в зоне операции
- ✓ Запорные краны сделаны из нержавеющей стали и не требуют специального обслуживания

**OES Pro**



## Телескопы

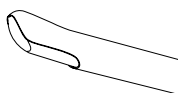
- A22001A Телескоп,  
4 мм,  
автоклавируемый,  
12° направление обзора  
(для оптического obturator)
- A22004A 110° направление обзора



Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.  
Подробности для световодных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-10/-15.

## Тубусы для Цистoureтроскопов

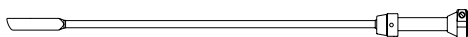
- A20914A Тубус для цистоскопа,  
со стандартным obturatorом,  
22,5 Фр.
- A20915A 25 Фр.



- A20906A Obturator,  
стандартный,  
22,5 Фр.
- A20907A 25 Фр.



- A20924A Obturator,  
оптический,  
22,5 Фр.
- A20925A 25 Фр.



## Рабочая вставка

- A2291 Рабочая вставка,  
ретроградная

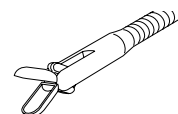


- A0223 Уплотняющий колпачок,  
1,6 мм,  
10 шт.

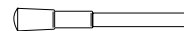


## Хирургические инструменты

- O3460 Биопсийные щипцы,  
6 Фр. x 390 мм, гибкие,  
для A2291



- O3461 Высоочастотный электрод, кнопка,  
7 Фр., гибкий,  
для A2291



Подробности для высоочастотных кабелей смотри на странице ACC-20.

## Жесткие оптические щипцы



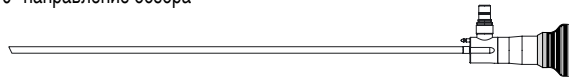
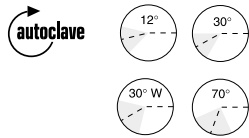
- ✓ Биопсийные щипцы A20715A для извлечения имеющих ножку папиллом, а также фрагментов ткани при биопсии
- ✓ Захватывающие щипцы A20714A для инородных тел и коркообразных образований
- ✓ Биопсийные щипцы A20712A типа ложка для удаления больших фрагментов ткани при биопсии
- ✓ Монополярные биопсийные щипцы A20716A
- ✓ Захватывающие щипцы A20710A для литотрипсии

**OES Pro**



## Телескопы

- Телескоп, 4 мм ,  
автоклавируемый,
- A22001A 12° направление обзора
- A22002A 30° направление обзора
- A22005A 30° направление обзора, широкий угол
- A22003A 70° направление обзора



Телескопы поставляются с контейнером для инструментов

Подробности для световодных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-10/-15.

## Тубусы

- A3408 Адаптер,  
оптические щипцы в футляре для резектоскопии,  
адаптирование оптических щипцов для всех OES резекционных  
тубусов



Тубус для цистоскопа,  
с наконечником, 21 Фр.

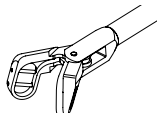
- A20933A прямой, 21 Фр.,
- A20914A с наконечником, 22,5 Фр.  
с наконечником, 22,5 Фр., с защитой от проскальзывания
- A20915A с наконечником, 25 Фр.

Подробности смотри на станции CYS-26.

## Монополярные оптические щипцы



- A20716A Биопсийные щипцы,  
монополярные,  
для 12° телескопа



- A00010A Высокочастотный кабель, монополярный, 3,5 м,  
для UES-10/-20 и Valleylab (старого поколения)
- A00011A для Martin и Berchtold
- A00012A для UES-30, Erbe Intl., Valleylab (нового поколения)

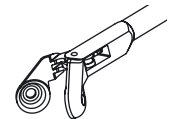


Подробности для высокочастотных кабелей смотри на странице ACC-21.

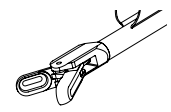
## Оптические щипцы



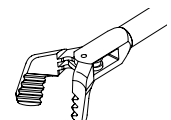
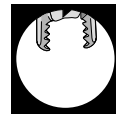
- A20712A Биопсийные щипцы,  
тип ложка,  
для 12° телескопа



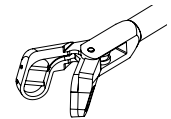
- A20713A Биопсийные щипцы,  
тип ложка,  
для 30° телескопа



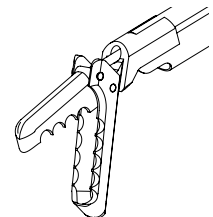
- A20714A Захватывающие щипцы,  
открывающиеся с обеих  
сторон, для 12° телескопа



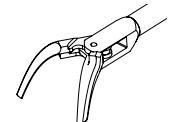
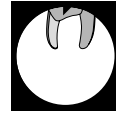
- A20715A Биопсийные щипцы,  
разделенные,  
открывающиеся с обеих  
сторон, для 12° телескопа



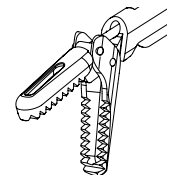
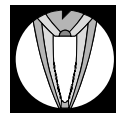
- A20710A Захватывающие щипцы,  
для литотрипсии,  
для 12° и 30° телескопов



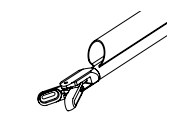
- A20717A Ножницы,  
открывающиеся с обеих  
сторон,  
для 12° телескопа



- A20718A Захватывающие щипцы,  
для 12° и 30° телескопов



- A20719A Биопсийные щипцы,  
тип ложка,  
для 70° телескопа



## Универсальный Эндоскоп



Универсальный эндоскоп имеет превосходные оптические качества и может использоваться в самых различных видах операций. Все операции общей урологии, нефроскопии и лапароскопии могут быть выполнены этим универсальным эндоскопом.

- ✓ Позволяет использовать стандартный тубус цистоскопа для операционного цистоскопа с прямым каналом
- ✓ Может использоваться с рабочими элементами и резекционными тубусами в качестве резектоскопа и оптического уретротома
- ✓ Рабочий тубус подходит для использования в подкожной нефроскопии и лапароскопии
- ✓ При подсоединении специального адаптера может быть создан прямой рабочий канал для литотрипсийных зондов и ручных хирургических инструментов

## Универсальный эндоскоп

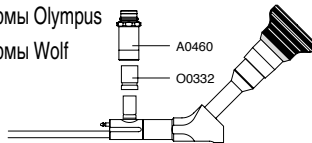
A2027A Телескоп,  
4 мм,  
12° направление обзора,  
45° угол окуляра,  
быстросъемный,  
автоклавируемый



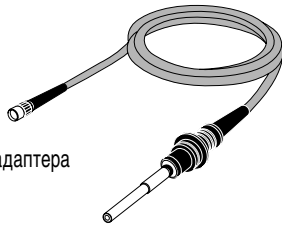
Телескоп A2027A совместим с телескопом A1931A через эти инструменты:

- мост цистоскопа A2976-78, см.стр. CYS-26
- оптические щипцы, см.стр. CYS-56
- уретротомический рабочий элемент, см.стр. CYS-70
- резектоскопический рабочий элемент, см.стр. RES-10/-15/-20/-25

A0460 Световодный адаптер,  
O0332 для световодного кабеля фирмы Olympus  
для световодного кабеля фирмы Wolf



A03200A Световодный кабель,  
3,0 мм,  
вилочный тип

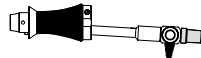


Подробности для световодного адаптера смотри на странице ACC-10/-15.

## Адаптер

A2206 Адаптер,  
адаптирует телескоп A2027A  
к следующим инструментам (смотри правую колонку):

- тубусы для цистоскопов
- тубус для нефроскопии A2382
- тубус для лапароскопии A5618



O0131 Уплотняющие колпачки,

O0223 0,7 мм, 10 шт.

A0286 1,6 мм, 10 шт.

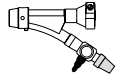
A0287 0,4 мм, с защитой от изгибания, черные

A0287 1,0 мм, с защитой от изгибания, прозрачные

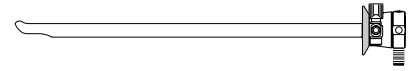


## Для использования в цистоскопии

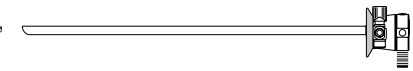
Мост,  
может быть использован вместо адаптера A2206,  
A20976A одноканальный  
A20977A двухканальный  
A20978A без рабочего канала



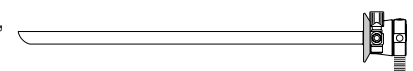
Тубус цистоскопа,  
с наконечником,  
A20911A 17 Фр.  
A20912A 19,8 Фр.  
A20913A 21 Фр.  
A20914A 22,5 Фр.  
A20934A 22,5 Фр., с защитой от проскальзывания  
A20915A 25 Фр.



Тубус цистоскопа,  
прямой,  
A20930A 15,5 Фр.  
A20931A 17 Фр.



A20933A Тубус цистоскопа,  
прямой,  
21 Фр.,  
с экстремально коротким окном для  
операций в уретре женщин



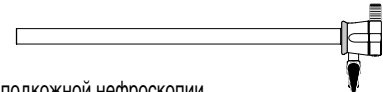
### Размер рабочего канала с адаптером A2206

A20911A, A20930A, A20931A	нет
A20912A	6 Фр.
A20913A, A20933A	8 Фр.
A20914A, A20934A	10 Фр.
A20915A	12 Фр.

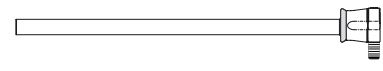
Подробности смотри на странице CYS-26.

## Для использования в других операциях

A2382 Тубус,  
27 Фр.,  
для использования в подкожной нефроскопии

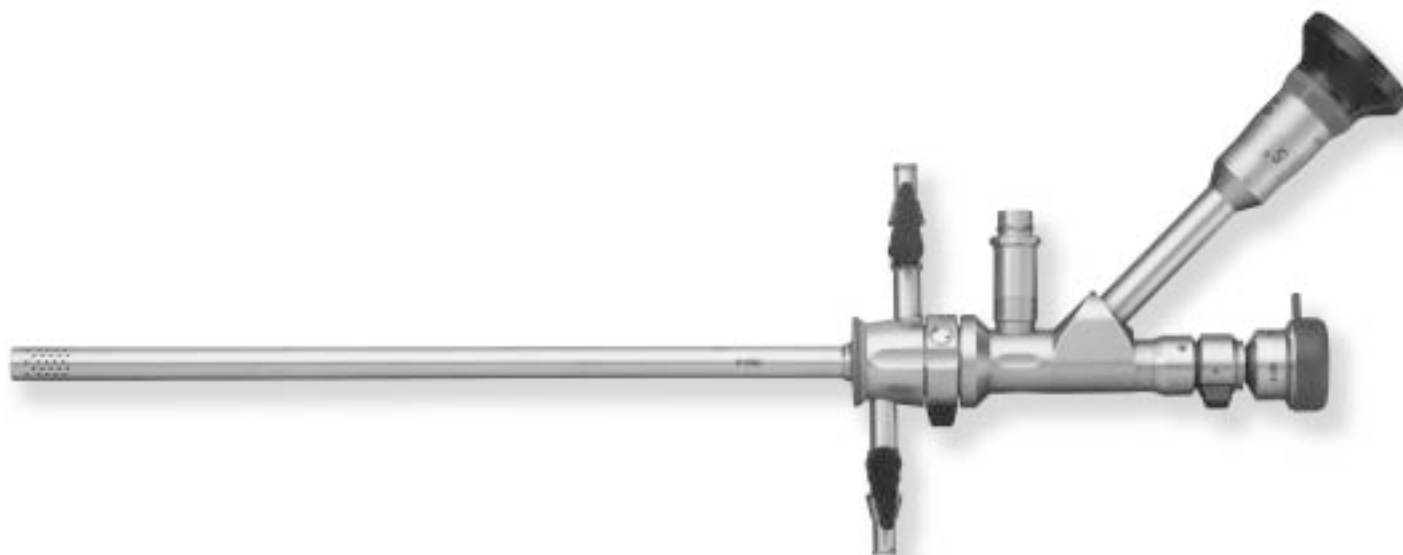


A5618 Тубус,  
10 мм,  
для использования в лапароскопии



## Операционный ЦИСТОСКОП

OES 4000



Выполненный из нержавеющей стали операционный цистоскоп OES 4000 сочетает в себе высокое качество оптики с чрезвычайно длительным сроком службы.

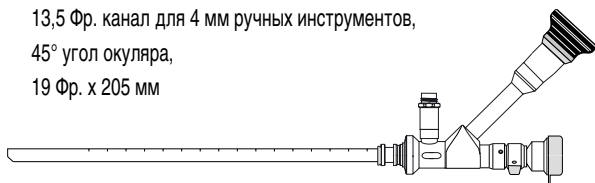
- ✓ Двухгодичная гарантия на обработку в автоклавах
- ✓ Нефроскопный тубус A3337 для непрерывного промывания при нефроскопии
- ✓ Рабочий канал 13,5 Фр. (4 мм) позволяет использовать различные захватывающие щипцы и зонды для литотрипсии, а также второй телескоп для расширенной диагностики.



## Операционные телескопы

A3336A ОР-телескоп,  
5° направление обзора,  
13,5 Фр. канал для 4 мм ручных инструментов,  
45° угол окуляра,  
19 Фр. x 205 мм

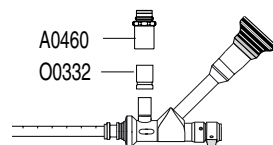
autoclave



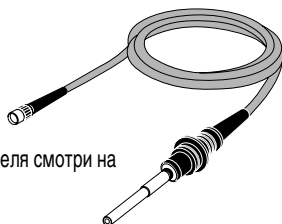
В комплект поставки входит: насадка A3342

A0460 Световодный адаптер,  
часть для A3336A,  
для световодного кабеля фирмы  
Olympus

O0332 для световодного кабеля фирмы  
Wolf



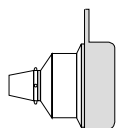
A03200A Световодный кабель,  
3,0 мм,  
вилочное соединение



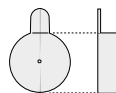
Подробности для световодного кабеля смотри на  
странице ACC-10/-15.

## Насадки

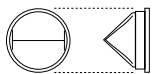
A3342 Насадка,  
с автоматическим клапаном



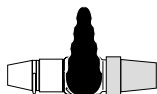
A4558 Уплотняющий колпачок,  
2 мм, 10 шт.,  
синий, для A3342



A00001A Клапан,  
10 шт.,  
прозрачный, для A3342



A3339 Насадка,  
с запорным краном



O0201 Уплотняющий колпачок,  
2,8 мм, 10 шт.,  
серый, для A3339



## Использование как Нефроскоп

Наружный тубус,  
24 Фр.,  
A3337 ротационный  
A33370 фиксированный

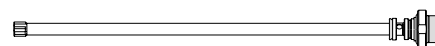


A3338 Тубус, Amplatz, 27 Фр. (см.стр. EUR-40)

A02700A Адаптер,  
OES 4000 тубус на Ellik для Ellik эвакуатора/шприца мочевого пузыря  
Подробности смотри на станции ACC-35.



A3340 Направляющая трубка  
для использования фиброскопов CYF-серий, CHF-серий  
с тубусом A3337

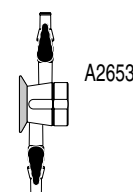
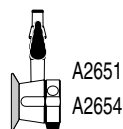


A0206 Уплотняющий колпачок,  
4 мм, 10 шт., серый, для A3340



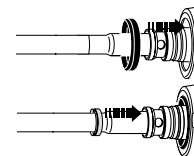
## Использование как Компактный Цистоскоп

Порт ирригационный,  
преобразует ОР-телескоп A3336A в компактный цистоскоп,  
A2651 1 стопорный кран, ротационный  
A2652 1 вертикальный соединитель Люэра-Лока, ротационный  
A2653 2 горизонтальных запорных крана, фиксированных  
A2654 1 вертикальный стопорный кран, фиксированный  
A2655 1 вертикальный соединитель Люэра-Лока, фиксированный



## Запасные уплотняющие кольца

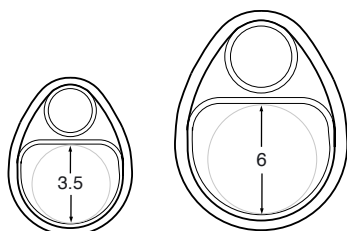
A0480 Уплотняющее кольцо,  
комплект,  
включает 2 больших уплотняющих кольца  
(черные) и 5 маленьких  
уплотняющих колец (зеленые),  
для ОР-телескопа A3336A, направляющей трубки A3340  
и перфоратора A3341





## Тонкий компактный ЦИСТОСКОП

Отклоненный окуляр



A37026A

A37025A

Форма инструментальных каналов

**OES Pro**

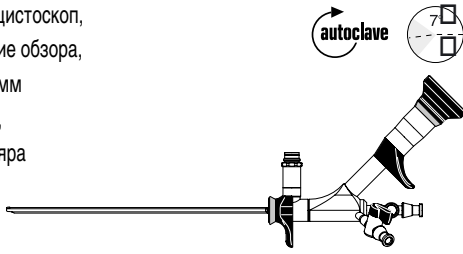


- ✓ Прямой инструментальный канал
- ✓ Компактный тонкий дизайн
- ✓ Интегрированные запорные краны
- ✓ Овальная форма канала
- ✓ Прекрасные характеристики потока
- ✓ Нержавеющая сталь

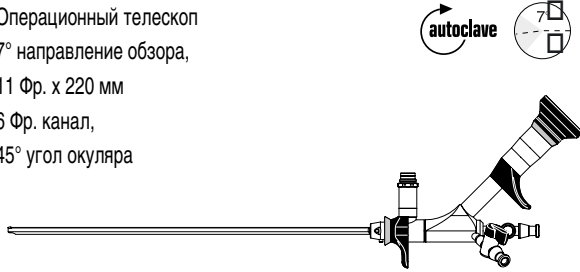
## Компактный Цистоскоп

Телескопы поставляются с контейнером для инструментов A05961A.

A37026A Компактный цистоскоп,  
7° направление обзора,  
7,9 Фр. x 160 мм  
3,5 Фр. канал,  
45° угол окуляра



A37025A Операционный телескоп  
7° направление обзора,  
11 Фр. x 220 мм  
6 Фр. канал,  
45° угол окуляра

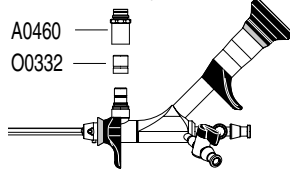


WA37025B Адаптер,  
стопор для анатомического отверстия/канала,  
для A37025A



A0460 Запасные части,  
Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю  
фирмы Olympus

O0332 Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю  
фирмы Wolf



A03200A Световодный кабель,  
3,0 мм диаметр  
вилочный тип



Подробности для световодных адаптеров смотри на  
странице ACC-10/-15.

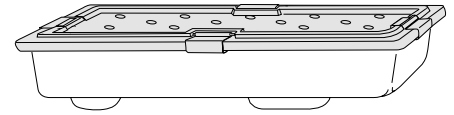
A0387 Уплотняющий колпачок,  
4,5 мм,  
10 шт.



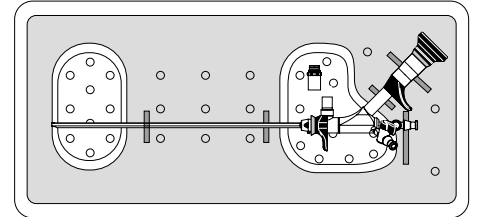
Подробности для эндотерапевтических инструментов смотри на  
странице CYS-35.

## Контейнер для инструментов

A05961A Контейнер для инструментов,  
для компактного цистоскопа,  
с крышкой,  
Наружные размеры: 405 x 95 x 200 мм

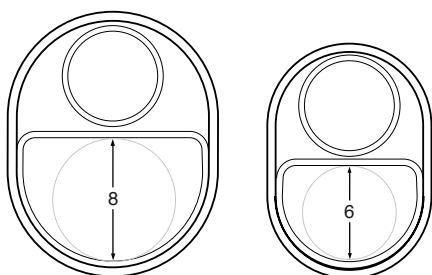


Размещение:



## Компактный ЦИСТОСКОП

прямой окуляр



A20917A

A20918A

Форма инструментальных каналов

Благодаря интегрированному дизайну цистоскопы серии OES Pro имеют большой размер канала при самом минимальном наружном диаметре

- ✓ Скругленный наконечник дистального конца
- ✓ Запорные краны из нержавеющей стали, не требующие специального обслуживания
- ✓ Стабильная рукоятка обеспечивает контролируемое оперирование

**OES Pro**



## Компактный цистоскоп

Цистоскоп,  
прямой окуляр,  
30° направление обзора,  
широкое поле обзора,



A20918A 14 Фр. x 230 мм  
A20917A 17 Фр. x 230 мм



### Технические характеристики

#### Окружность

A20918A .....14 Фр.

A20917A .....17 Фр.

Рабочая длина .....230 мм

#### Рабочий канал (проход)

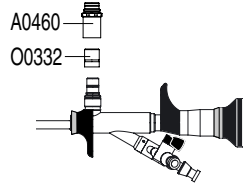
A20918A .....6 Фр.

A20917A .....8 Фр.

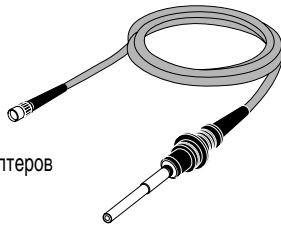
### Запасные части,

A0460 Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю  
фирмы Olympus

O0332 Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю  
фирмы Wolf



A03200A Световодный кабель,  
3,0 мм,  
вилочный тип



Подробности для световодных адаптеров  
смотри на странице ACC-05/-15.

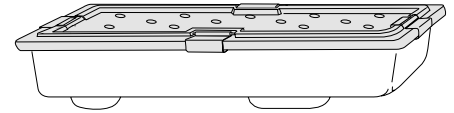
A0387 Уплотняющее кольцо,  
4,5 мм,  
10 шт.



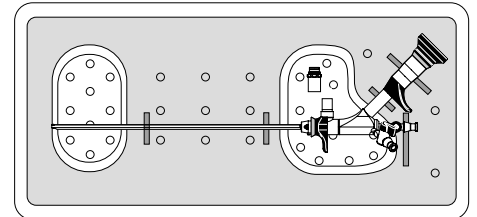
Подробности для эндотерапевтических инструментов смотри на  
странице CYS-35.

## Контейнер для инструментов

A05961A Контейнер для инструментов,  
для компактного цистоскопа,  
с крышкой  
Наружные размеры: 405 x 95 x 200 мм

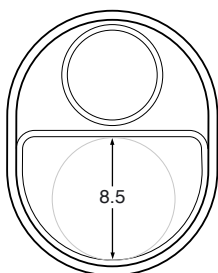


Размещение:



## Компактный ЦИСТОСКОП

отклоненный окуляр



A20919A

Форма инструментальных  
каналов

Благодаря интегрированному дизайну цистоскопы серии OES Pro имеют большой размер канала при самом минимальном наружном диаметре.

- ✓ Скругленный наконечник дистального конца
- ✓ Запорные краны из нержавеющей стали, не требующие специального обслуживания
- ✓ Эргономичная рукоятка обеспечивает четкое управление

**OES Pro**



## Компактный цистоскоп

A20919A Цистоскоп,  
окуляр под углом 45°,  
30° направление обзора,  
17 Фр. x 225 мм



### Технические характеристики

Окружность

A20919A ..... 14 Фр.

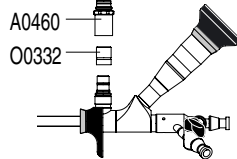
Рабочая длина ..... 225 мм

Рабочий канал (проход)

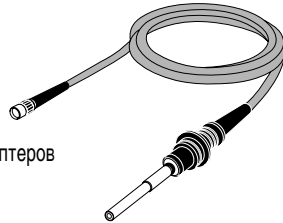
A20919A ..... 8,5 Фр.

A0460 Запасные части,  
Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю  
фирмы Olympus

O0332 Световодный адаптер, OES телескоп к световодному кабелю  
фирмы Wolf



A03200A Световодный кабель,  
3,0 мм,  
вилочный тип



Подробности для световодных адаптеров  
смотри на странице ACC-05/-15.

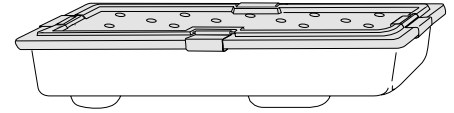
A0387 Уплотняющее кольцо,  
4,5 мм,  
10 шт.



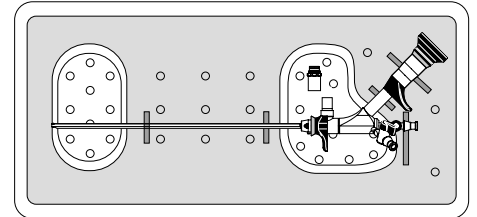
Подробности для эндотерапевтических инструментов смотри на  
странице CYS-35.

## Контейнер для инструментов

A05961A Контейнер для инструментов,  
для компактного цистоскопа,  
с крышкой  
Наружные размеры: 405 x 95 x 200 мм



Размещение:



## Цистоскоп с постоянным протоком

OES 4000



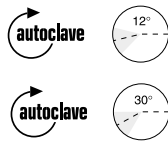
Цистоскоп OES 4000 с постоянным протоком был специально разработан для интерстициальной лазерной терапии предстательной железы и инъекций коллагена.

- ✓ Направляющая трубка до самого наконечника
- ✓ Прекрасные характеристики потока



## Телескопы

- A22001A Телескоп,  
4 мм,  
автоклавируемый,  
12° направление обзора
- A22002A 30° направление обзора



Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.  
Подробности для световодных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-10/-15.

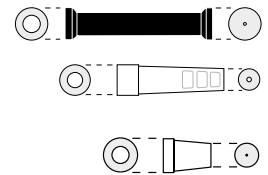
## Обтураторы

- A2283 Обтуратор,  
оптический,  
для телескопа A22001A
- A2284 Обтуратор,  
стандартный



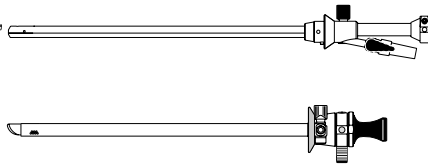
## Насадки

- A0286 Уплотняющее кольцо,  
с защитой от изгибания,  
0,4 мм, черное, 6 шт.
- A0282 7 Фр., 3-я ламель, 10 шт.
- A0298 Уплотняющее кольцо,  
0,1 мм, 6 шт.

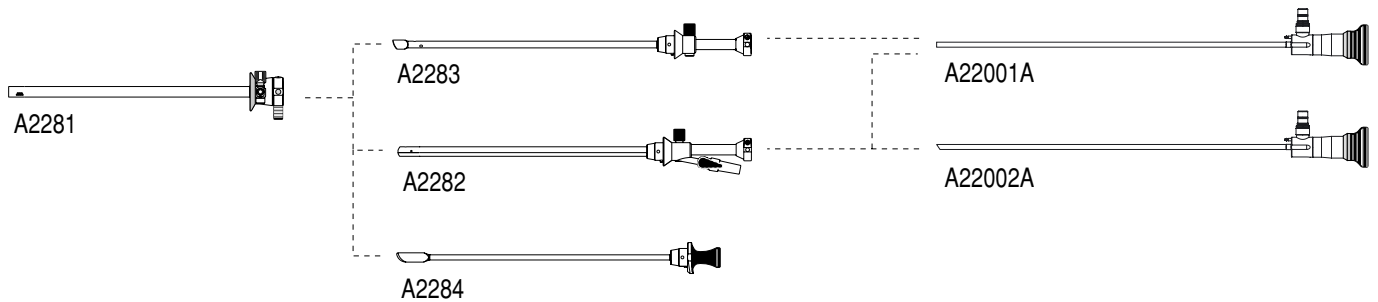


## Футляры

- A2282 Внутренний тубус,  
7 Фр, канал
- A2281 Наружный тубус,  
22,5 Фр.  
со стандартным обтуратором



## Схема совместимости







✓ Прямой визуальный контроль без урезанного изображения

✓ Терапия уретральных стриктур

✓ Терапия уретральных стенозов



## Телескоп

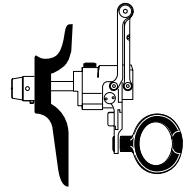
A22001A Телескоп,  
4 мм,  
12° направление обзора,  
автоклавируемый



Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.  
Подробности для световодных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-10/-15.

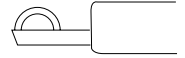
## Рабочий элемент

A3550 Рабочий элемент,  
для A3551

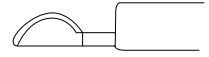


## Ножи для уретротомии

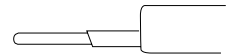
A3556 Нож,  
полукруглый,  
с 4 Фр. каналом  
Нож A3556 должен быть использован в комбинации  
с 3 или 4 Фр. катетером для уретры.



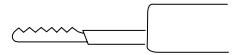
A3558 Нож,  
полукруглый



A3555 Нож,  
тип ланцет



A3557 Нож,  
пилка



## Тубусы

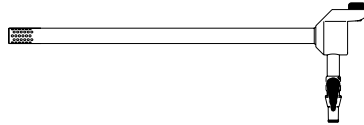
A3551 Тубус,  
с obturatorом A3560,  
22 Фр.



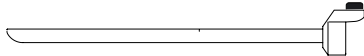
A3560 Obturator,  
для A3551



A3552 Наружный тубус,  
25 Фр.,  
для A3551

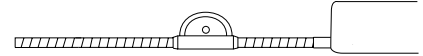


A3554 Тубус проводной  
для A3551,  
для баллон-катетера

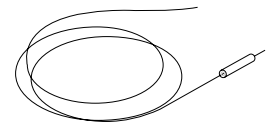


## Нож для подкожной уретротомии

A3559 Нож,  
полукруглый,  
гибкий тип



A2455 Направляющая проволока,  
3 Фр. x 1,5 м



## Щипцы и Перфораторы

для камней мочевого пузыря

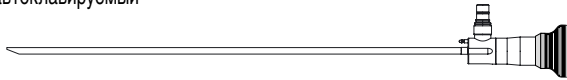


Камни мочевого пузыря могут эффективно дробиться специальными щипцами или перфораторами.

- ✓ Перфораторы для дробления камней мочевого пузыря могут использоваться с 12° телескопом, с тубусом резектоскопа от 24 Фр. и выше или с тубусом А3662.
- ✓ Во время перфорирования пробойник движется по оси в дистальном направлении, поэтому кусочки камней уходят в сторону от объектива телескопа.

## Щипцы для камней мочевого пузыря

A22003A Телескоп, 4 мм  
70° направление обзора  
автоклавируемый

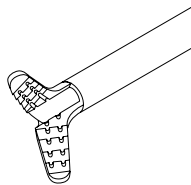


Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.  
Подробности для световодных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-10/-15.

A3655 Адаптер,  
телескоп A22003A в щипцах  
A3651, A3652, A3656, A3658



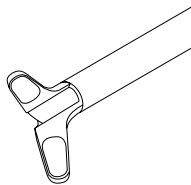
Захватывающие щипцы,  
зубчатые,  
оптические,



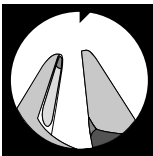
A3656 24,5 Фр.  
A3652 27 Фр.



Биопсийные щипцы,  
Young,  
тип ложка,  
оптические,

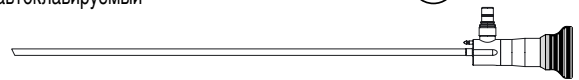


A3651 21 Фр.  
A3658 24,5 Фр.



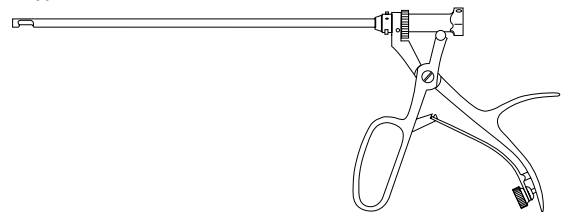
## Перфоратор камней мочевого пузыря

A22001A Телескоп, 4 мм,  
12° направление обзора,  
автоклавируемый



Телескопы поставляются с контейнером для инструментов WA05990A. Подробности смотри на странице ACC-60.  
Подробности для световодных кабелей и адаптеров смотри на странице ACC-10/-15.

A3661 Перфоратор,  
для камней мочевого пузыря,  
оптический



A3662 Тубус,  
25 Фр.,  
с obturatorом,  
для A3661



Совместим со всеми OES Pro резекционными тубусами.  
Подробности смотри на странице RES-10/-15/-20/-25.  
Выбор тубусов:

A22041A Резекционный тубус,  
24 Фр.  
A22042A 26 Фр.  
A22043A 28 Фр.



A22051A Ирригационный порт,  
1 запорный кран, ротационный



A22041A Внутренний тубус,  
для A22021A,  
ротационный



A22021A Наружный тубус,  
27 Фр.,  
2 запорных крана,  
ротационные

